

Menuett®

800-238

800-239

800-240



- SE** Bruksanvisning för ångmopp
- NO** Bruksanvisning for dampmopp
- PL** Instrukcja obsługi mopa parowego
- EN** User instructions for steam mop

SE - Bruksanvisning i original

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

NO - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

PL - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

EN - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com

Tillverkare/ Produsent / Producenti/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Importör/ Importør/ Importer/ Importer

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

**Värna om miljön!**

Får ej slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

**Verne om miljøet!**

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

**Dbaj o środowisko!**

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

**Care for the environment!**

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

SVENSKA	6
SÄKERHETSANVISNINGAR	6
TEKNISKA DATA	7
BESKRIVNING	8
MONTERING	9
HANDHAVANDE	9
STARTA	10
AKTIVERA ÅNGA	10
VAL AV ÅNGA	11
ANVÄNDA MATTINSATSEN	12
STÄNGA AV	12
EFTER ANVÄNDNING	13
UNDERHÅLL	14
MIKROFIBERDYNA	14
UTVÄNDIGT	14
MUNSTYCKET	14
FELSÖKNING	15
 NORSK	 16
SIKKERHETSANVISNINGER	16
TEKNISKE DATA	17
BESKRIVELSE	18
MONTERING	19
BRUK	19
STARTE	20
AKTIVER DAMP	20
VALG AV DAMP	21
BRUK AV TEPPEINNLEGGET	22
SLÅ AV	22
ETTER BRUK	23
VEDLIKEHOLD	23
MIKROFIBERKLUT	23
UTVENDIG	24
MUNNSTYKKET	24
FEILSØKING	24

POLSKI	26
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	26
DANE TECHNICZNE	28
OPIS	28
MONTAŻ	29
OBŚŁUGA	29
URUCHAMIANIE	30
URUCHOMIENIE PARY	30
WYBÓR PARY	31
STOSOWANIE KOCÓWKI DO DYWANÓW	32
WYŁĄCZANIE	32
PO ZAKOŃCZENIU PRACY	33
KONSERWACJA	34
PODUSZKA Z MIKROFIBRY	34
Z ZEWNĄTRZ	34
DYSZA	34
WYKRYWANIE USTEREK	35
 ENGLISH	 36
SAFETY INSTRUCTIONS	36
TECHNICAL DATA	37
DESCRIPTION	38
INSTALLATION	39
OPERATION	39
STARTING	40
ACTIVATE STEAM	40
STEAM SELECTION	41
USING THE CARPET GLIDER	42
TURNING OFF	42
AFTER USE	43
MAINTENANCE	44
Microfiber PAD	44
EXTERIOR	44
THE NOZZLE	44
TROUBLESHOOTING	45

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

VARNING!

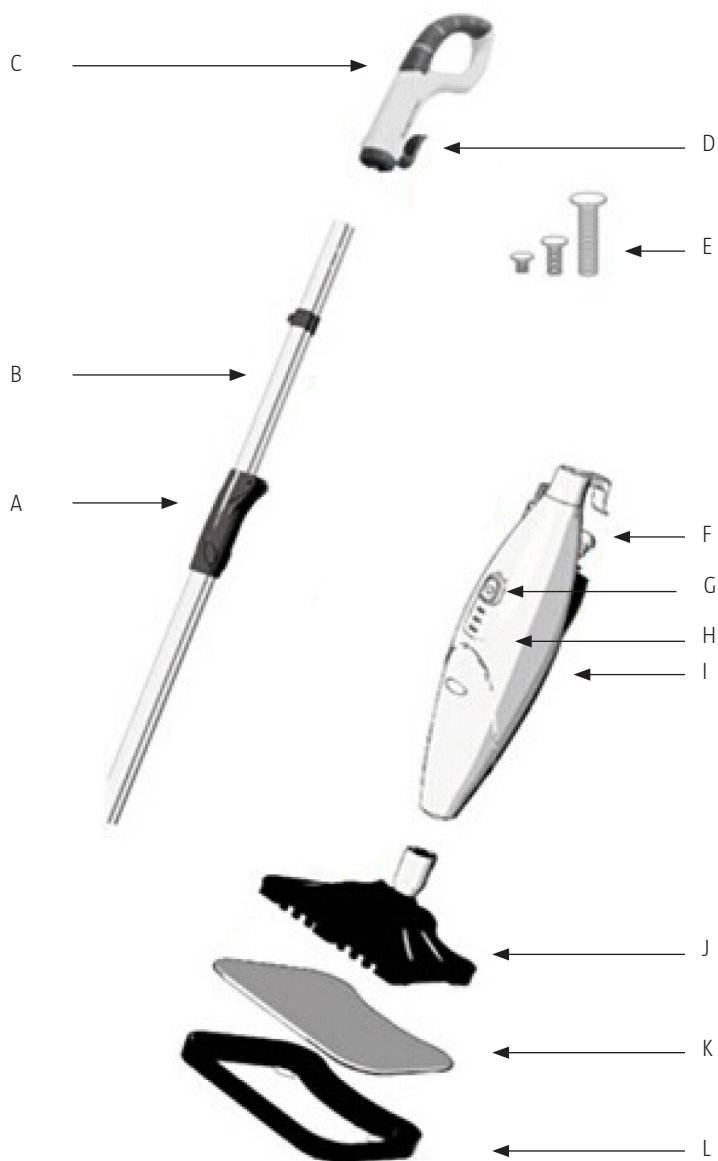
- Den här apparaten kan användas av barn från åtta år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, om de ges handledning eller får instruktioner angående användning av apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än åtta år och det sker under övervakning.
- Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn yngre än åtta år.
- Använd alltid ångmoppen enligt instruktionerna i denna bruksanvisning.
- Risk för brännskador. Var försiktig när du använder ångmoppen. Ångan som kommer ut ur ångmoppen är mycket varm.
- Använd endast ångmoppen för avsett ändamål.
- Använd inte ångmoppen utomhus.
- Lämna inte ångmoppen oövervakad när den är ansluten till elnätet. Lossa alltid kontakten från eluttaget när ångmoppen inte används eller när den ska underhållas.
- Var särskilt försiktigt när du använder ångmoppen i närheten av barn, husdjur eller växter.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas i bruksanvisningen.
- Använd inte ångmoppen om kontakten eller kabeln är skadade eller om ångmoppen har tappats eller skadats på annat sätt. Försök aldrig ta isär eller reparera ångmoppen själv. Risk för elstötar! Lämna ångmoppen till auktoriserad serviceverkstad för kontroll och reparation. Felaktig montering eller reparation kan leda till elstötar eller personskador när ångmoppen används.
- Sänk aldrig ned ångmoppen i vatten eller andra vätskor. Risk för elstötar!
- Hantera inte kontakten eller ångmoppen med fuktiga händer och använd inte ångmoppen utan skor.
- Använd inte elkabeln som handtag för att dra eller bära ångmoppen, kläm inte elkabeln i dörrar och dra den inte runt vassa kanter eller hörn. Utsätt inte elkabeln för varma ytor.
- Ta inte ut elkabeln från vägguttaget genom att dra i elkabeln. Håll i stickkontakten för att dra ut den ur eluttaget.

- Använd inte förlängningskablar eller uttag med för låg kapacitet.
- För inte in föremål i öppningarna. Använd inte ångmoppen om öppningar är igensatta.
- Håll inte händer eller fötter under ångmoppen. Ångmoppen blir mycket varm.
- Använd endast ångmoppen på plana, horisontella ytor. Använd inte ångmoppen på väggar, bänkar eller fönster.
- Använd inte ångmoppen på läder, vaxade, polerade möbler eller golv, syntetiska material, sammet eller andra material som är känsliga för ånga.
- Tillsätt inte rengöringsmedel, parfym, olja eller andra kemikalier till vattnet som används i ångmoppen. Detta kan skada ångmoppen eller orsaka risker vid användningen.
- Om du bor i ett område med hårt vatten rekommenderar vi att ångmoppen används med destillerat vatten.
- Vänd aldrig ångmoppen upp och ner eller åt sidan när den används. Rikta aldrig ångan mot människor, djur eller växter.
- Lämna aldrig ångmoppen stilla på ett ställe när mikrofiberdynan är monterad. Detta kan skada golven.
- Ta försiktigt bort mikrofiberdynan direkt efter att du har dragit ut elkontakten och låtit ångmoppen svalna.
- Var särskilt försiktig när du använder ångmoppen för att rengöra trappor.
- Använd aldrig ångmoppen när mikrofiberdynan inte är monterad.
- Se till att belysningen är god i arbetsområdet.
- Förvara ångmoppen inomhus på en sval och torr plats.
- Anslut inte andra enheter till samma eluttag (krets) som ångmoppen för att undvika överbelastning.
- Använd endast förlängningskablar med min. 15 3*0,75 mm² om en förlängningskabel tvunget måste användas. Kablar avsedda för lägre strömstyrka kan överhettas. Se till så att ingen kan dra ut eller snubbla över kabeln.
- Dra ut elkontakten och låt ångmoppen svalna innan mopphuvudet byts.

TEKNISKA DATA

Effekt	1300W
Spänning	230 v
Vattentanksvolym	450ml
Sladdlängd	5m
Vikt	2.3 kg

BESKRIVNING



M4 x 10mm
M4 x 28 mm
M6 x 45 mm

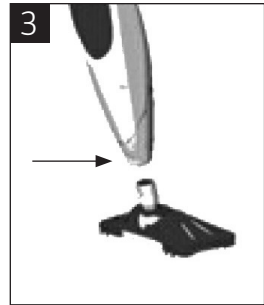
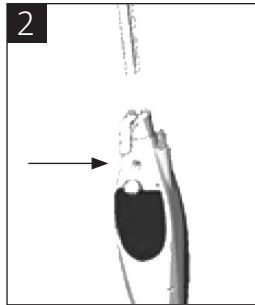
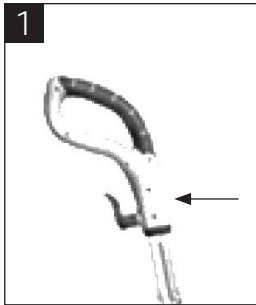


- | | |
|--|---------------------------------|
| A. Justerbart handtag på teleskopstången | G. Knappen ON/STANDBY |
| B. Stång | H. Chassi |
| C. Ergonomiskt handtag | I. Vattentank |
| D. Justerbart kabelfäste med snabbkoppling | J. Självstående huvud med kulle |
| E. Skruvar | K. Mikrofiberdyna |
| F. Lock för vattentank | L. Mattinsats |

MONTERING

OBS! Använd en spårskruvmejsel för platta skruvhuvuden. Skruvmejsel medföljer inte.

1. Anslut handtaget till stången och fäst det med skruvarna M4 X 28 mm (bild 1).
2. Anslut stången till chassit och fäst den med skruvarna M6 X 45 mm (bild 2).
3. Anslut mopp huvudet till chassit och fäst det med skruvarna M4 X 10 mm (bild 3)



HANDHAVANDE

VARNING!

- Se alltid till att moppen inte är ansluten till elnätet när vätska fylls på, mopp huvudet ansluts eller mikrofiberdynan tas av.
- Ångmoppen behöver vatten för att producera ånga. Använd aldrig ångmoppen utan vatten i tanken.
- Använd aldrig ångmoppen utan monterad mikrofiberdyna.

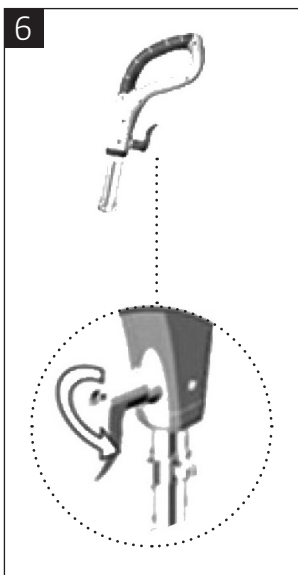
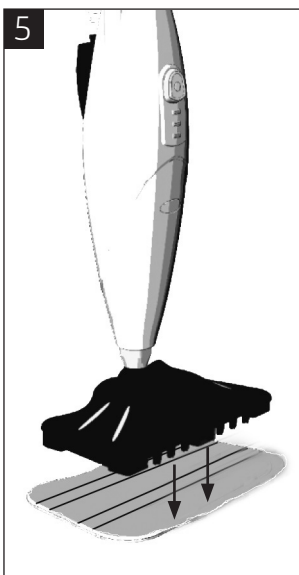
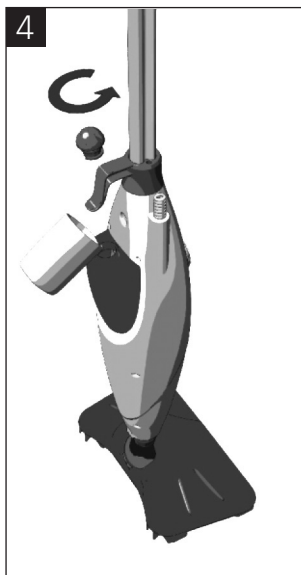
OBS!

- Torka eller dammsug golven innan du rengör dem med ångmoppen.
- Byt mikrofiberdynan när den är smutsig innan du fortsätter rengöringen.
- Första gången du använder moppen kan det ta längre tid än de normala 15 sekunderna innan ångan startar. Det kan finnas lite vatten i eller vid vattentanken, detta på grund av test av samtliga ångmoppar i fabriken.

STARTA

VIKTIGT! Fyll endast på med vatten i tanken. Kemikalier eller rengöringsmedel kan skada ångmoppen och utgöra en risk för dig och din omgivning.

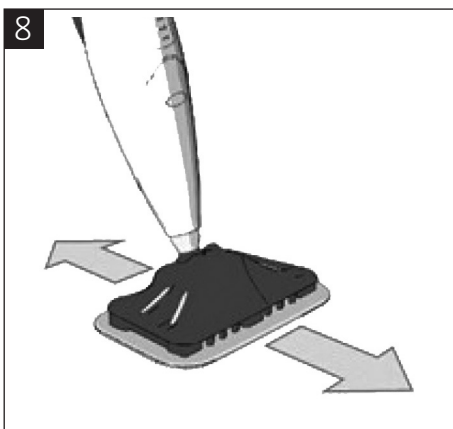
1. Fylla på vatten. (Bild 4)
 - Vrid och ta bort locket från vattentanken.
 - Fyll på vattentanken med vatten till vattenmarkeringen.
 - Sätt tillbaka locket på vattentanken.
2. Montera mikrofiberdynan. (Bild 5)
3. Rulla ut kabeln helt genom att dra och vrida kabelhållaren (bild 6). Anslut den till ett eluttag med 230 V, knappen ON/STANDBY (bild 7) lyser nu rött.



AKTIVERA ÅNGA

OBS! Ångmoppen slutar producera ånga när vattentanken är tom. Fyll på vattentanken efter att ångmoppen har kopplats ur från eluttaget.

1. Tryck en gång på knappen ON/STANDBY (bild 7) för att starta DUST-inställningen. Tillhörande indikatorlampa tänds. En mindre mängd ånga avges för snabb dammning med kort torktid.
2. Tryck en gång till på knappen ON/STANDBY (bild 7) för att aktivera MOP-inställningen. MOP-inställningen används för normal vardagsstädning.
3. Tryck en tredje gång på knappen ON/STANDBY för att aktivera SCRUB-inställningen. SCRUB-inställningen används vid hårt sittande smuts och gör golven fuktiga.
4. Rengör golven genom att föra ångmoppen fram och tillbaka. (Bild 8)



VAL AV ÅNGA

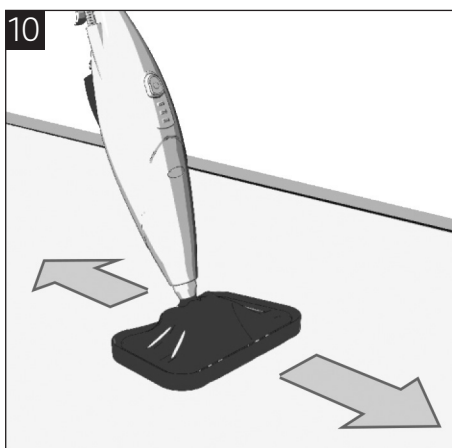
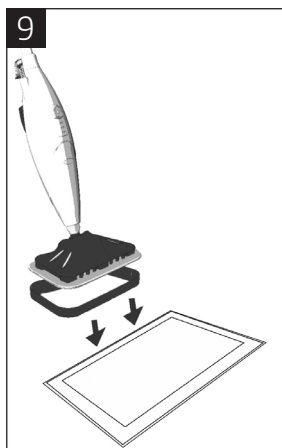
Ångmoppen har tre ånginställningar. Välj den ånginställning som passar bäst enligt tabellen nedan.

Inställning	Lämplig för förljande ytor	Rekommenderad användning
 DUST	- Laminat - Bambu - Hårt trä - Marmor	- Lätt rengöring och dammning - Lös och lätt smuts - Rengöra golv
 MOP	- Hårt trä - Marmor - Klinkers - Sten	- Normal vardagsstädning - Enklare fläckborttagning - Rengöra områden som är måttfullt trafikerade och vältrafikerade - Rengöra golv
 SCRUB	- Hårt trä - Klinkers - Sten - Linoleum	- Komplicerad rengöring och fläckborttagning - Djuprengöring av vältrafikerade områden - Hårt sittande smuts och sot - Rengöra golv
	Heltäckningsmatta (med mattinsats)	Uppfräschning av mattor och heltäckningsmattor

ANVÄNDA MATTINSATSEN

OBS! Ångmoppen kan inte rengöra mattor eller heltäckningsmattor, men ger en lätt rekonditionering.

1. Placera mopphuvudet med monterad mikrofiberdyna på ovansidan av mattinsatsen. Vi rekommenderar att du använder inställningen SCRUB med mattinsatsen. (Bild 9)
2. För ångmoppen fram och tillbaka över en del av mattan åt gången. (Bild 10).



STÄNGA AV

OBS! Lämna aldrig ångmoppen med en fuktig eller våt mikrofiberdyna på golvet.

Automatisk avstängning

Ångmoppen stängs av automatiskt för att skydda golven mot för hög värme.

1. När ångmoppen står upp eller chassit är i upprätt läge, stängs pumpen och ångan av inom 15 sekunder och ångmoppen går till standby-läge.
2. Om ångmoppen inte flyttas under 15 sekunder, stängs pumpen och ångan av inom några sekunder och ångmoppen går till standby-läge.
3. När ångmoppen är i standby-läge och ångmoppen inte flyttas inom 20 sekunder, stängs ångmoppen av automatiskt. Tryck på knappen ON/STANDBY för att fortsätta (bild 7).

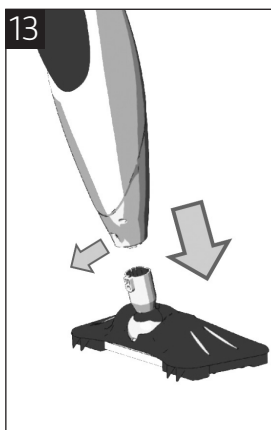
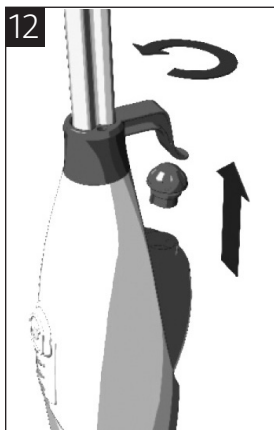
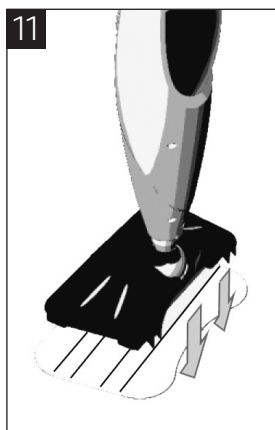
Manuell avstängning

Håll in knappen ON/STANDBY (bild 7) tills lysdioden på knappen blinkar rött för att stänga av ångan.

EFTER ANVÄNDNING

OBS! Se alltid till att moppen inte är ansluten till eluttaget efter användning.

1. Lossa elkabeln från eluttaget och ställ moppen i upprätt läge. Låt ångmoppen svalna i 2–3 minuter.
2. Ta bort mikrofiberdynan från kardborrarna för att undvika kontakt med den varma dynan eller smuts. (Bild 11)
3. Töm vattentanken innan du ställer undan ångmoppen. Ta bort vattentankens lock och töm tanken över vasken. Sätt på locket igen. (Bild 12)
4. Ta först bort huvudet (efter att det svalnat och all ånga kommit ut) och häng ångmoppen på en stor krok för att förvara den. (Bild 13).



UNDERHÅLL

OBS! Ångmoppen ska alltid vara avstängd och stickkontakten urdragen innan rengöring.

MIKROFIBERDYNA

1. Mikrofiberdynan bör tvättas separat från andra material för att undvika att den drar till sig damm. Använd endast flytande tvättmedel (inte tvättmedelspulver). Använd inte sköljmedel eller blekmedel. (Bild 14)
2. Låt dynan dropptorka eller torktumla på låg värme.
3. Klipp försiktigt bort lösa trådar på mikrofiberdynan. Dra inte i dem och klipp inte av dem vid roten. (Bild 15)

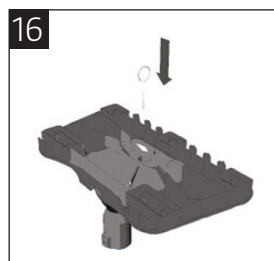
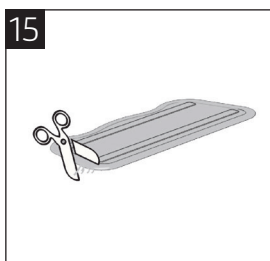
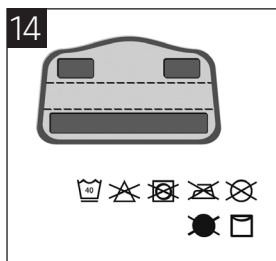
UTVÄNDIGT

Rengör ångmoppen med en torr eller fuktig trasa. Häll aldrig vatten och använd aldrig alkohol, bensen eller thinner på ångmoppen.

MUNSTYCKET

Munstycket behöver normalt sett inte rengöras men om ångeffekten försämras kan mineralavlagringar behöva tas bort från munstycket.

1. Dra ut ångmoppen ur eluttaget.
2. Använd ett litet metallgrem och för in dess ände i munstyckets öppning. För gemet fram och tillbaka flera gånger för att ta bort alla avlagringar. (Bild 16)
3. Anslut ångmoppen till eluttaget och testa ångeffekten.



FELSÖKNING

Det går inte att starta ångmoppen.	• Ångmoppen får endast anslutas till ett eluttag med 230 V AC. • Kontrollera om jordfelsbrytaren eller någon säkring slagit ifrån. • Kontakta Julas serviceavdelning om problemet kvarstår.
Ångmoppen producerar ingen ånga.	• Kontrollera att det finns vatten i vattentanken. Om inte, fyll på vatten i vattentanken. • Följ instruktionerna för rengöring av munstycket om ångeffekten försämras. • Prova ett annat eluttag om du redan har anslutit ångmoppen. Detta kan återställa standby-läget.
Det går inte att välja ånginställning/lysdioden blinkar.	• Fyll på med vatten i tanken och tryck på knappen ON/STANDBY för att starta om ångmoppen. • Kontakta Julas serviceavdelning om problemet kvarstår.

Ångmoppen efterlämnar vita fläckar på golvet efter rengöring.	• Kontrollera om mikrofiberdynan är genomblöt. Lossa ångmoppen från eluttaget och byt mikrofiberdyna. • Kontrollera att mikrofiberdynan sitter korrekt. • Lämna inte ångmoppen på golvet med en fuktig mikrofiberdyna under länge tid. Om kranvatten används rekommenderar vi ett byte till destillerat vatten. • Kontrollera att locket sitter korrekt på vattentanken.
Golven blir inte helt rena efter rengöring (fläckar, linjer, etc.).	• Mikrofiberdynan kan vara smutsig. Byt mikrofiberdynan. • Om mikrofiberdynan tvättas med pulvertvättmedel kan den skadas och måste bytas. • Ångmoppen kan ha lämnats på ett ställe under för lång tid. Detta kan vara rester från rengöringsmedel som använts på golvet. Rengör med ångmoppen flera gånger och kontrollera om resterna försvinner. Om inte detta hjälper bör du rengöra golvet med vatten. Låt vattnet torka och ångmoppa sedan på nytt med en ren dyna. Resterna försvinner normalt sett efter en eller ett par rengöringar. I mer komplicerade fall kan du behöva torka av golvet med en blandning av en del ättika och två delar vatten.
Det går trögt att använda ångmoppen.	• Kontrollera att mikrofiberdynan sitter korrekt. Kontrollera om mikrofiberdynan är mycket smutsig och byt vid behov.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

ADVARSEL!

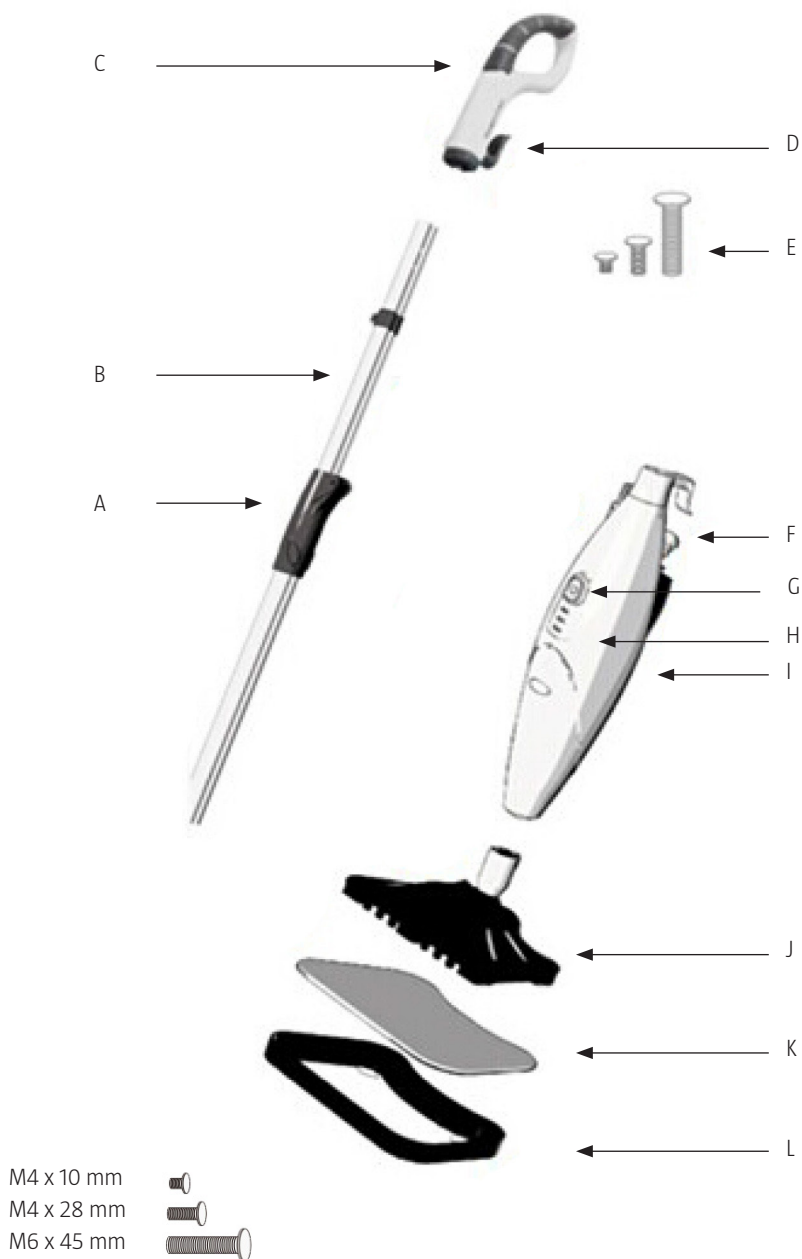
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og over og personer med reduserte fysiske, følelsesmessige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått opplæring eller instruksjon i bruk av apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og er under tilsyn.
- Hold apparatet og ledningen som hører til unna barn under 8 år.
- Dampmoppen må alltid brukes i henhold til instruksene i denne bruksanvisningen.
- Fare for brannskader. Vær forsiktig når du bruker dampmoppen. Dampen som kommer ut av dampmoppen er svært varm.
- Bare bruk dampmoppen til det formålet den er beregnet på.
- Dampmoppen må ikke brukes utendørs.
- Dampmoppen må ikke etterlates uten tilsyn når det er koplet til strømmettet. Ta alltid ut støpselet fra veggkontakten når dampmoppen ikke er i bruk eller når den skal vedlikeholdes.
- Vær spesielt forsiktig når du bruker dampmoppen i nærheten av barn, kjæledyr eller planter.
- Bare bruk tilbehør som anbefales i bruksanvisningen.
- Ikke bruk dampmoppen hvis støpselet eller kabelen er skadet eller hvis dampmoppen har falt ned eller blitt skadet på noen måte. Aldri forsøk å ta fra hverandre eller reparere dampmoppen selv. Fare for elektrisk støt! Lever dampmoppen til et autorisert serviceverksted for kontroll og reparasjon. Feil montering eller reparasjon kan føre til elektrisk støt eller personskader når dampmoppen er i bruk.
- Dampmoppen må aldri senkes ned i vann eller andre væsker. Fare for elektrisk støt!
- Ikke håndter dampmoppen med fuktige hender og ikke bruk dampmoppen uten sko.
- Ikke bruk den strømledningen til å trekke eller bære dampmoppen. Ikke klem strømledningen i dører eller dra den rundt spisse kaner eller hjørner. Ikke utsett strømledningen for varme flater.
- Ikke ta ut støpselet fra veggkontakten ved å trekke i strømledningen. Hold i støpselet for å trekke den ut av veggkontakten.
- Ikke bruk skjøteledninger eller uttak med for stor kapasitet.

- Ikke før inn fremmedlegemer i åpningene. Ikke bruk dampmoppen hvis åpninger er tilstoppet.
- Ikke hold hender eller føtter under dampmoppen. Dampmoppen blir svært varm.
- Bare bruk dampmoppen på plane, horisontale flater. Ikke bruk dampmoppen på vegger, benker eller vinduer.
- Ikke bruk dampmoppen på lær, voksede, polerte møbler eller gulv, syntetisk materiale, fløyel eller annet materiale som er følsomt mot damp.
- Ikke tilsett noen rengjøringsmidler, parfyme, olje eller andre kjemikalier i vannet som skal brukes i dampmoppen. Dette kan skade dampmoppen eller forårsake farer under bruken.
- Hvis du bor i et område med hardt vann, anbefaler vi at dampmoppen brukes med destillert vann.
- Aldri snu dampmoppen opp ned eller til siden når den brukes. Aldri rett dampen mot mennesker, dyr eller planter.
- Aldri etterlat dampmoppen stille på et sted når mikrofiberkluten er montert. Det kan skade gulvet.
- Ta forsiktig av mikrofiberkluten rett etter at du har trukket ut kontakten og latt dampmoppen avkjøles.
- Vær spesielt forsiktig når du bruker dampmoppe til å rengjøre trapper.
- Ikke bruk dampmoppen når mikrofiberkluten ikke er montert.
- Pass på at belysningen er god i arbeidsområdet.
- Dampmoppen må oppbevares på et kjølig og tørt sted.
- Ikke bruk andre innretninger på samme strømuttak (krets) som dampmoppen for å unngå overbelastning.
- Bare bruk skjøteledninger med minst 15 3*0,75 mm² hvis det er nødvendig å bruke skjøteledning. Ledninger som er ment for lavere strømstyrke kan overopphetes. Pass på at ingen kan trekke ut eller snuble over ledningen.
- Trekk ut støpselet og la dampmoppen avkjøles før mopphodet skiftes.

TEKNISKE DATA

Effekt	1300 W
Spennning	230 V
Vanntankvolum	450 ml
Ledningslengde	5 m
Vekt	2.3 kg

BESKRIVELSE

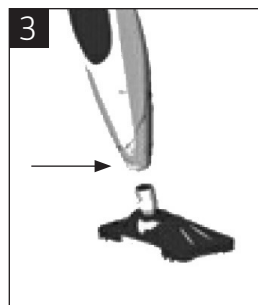
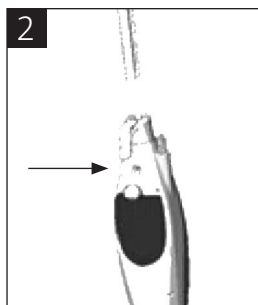
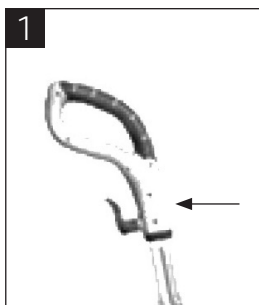


- | | |
|---|----------------------------------|
| A. Justerbart håndtak og teleskopstangen | G. Knappen ON/STANDBY |
| B. Stang | H. Chassis |
| C. Ergonomisk håndtak | I. Vanntank |
| D. Justerbart ledningsfeste med hurtigkobling | J. Selvstående hode med kuleledd |
| E. Skruer | K. Mikrofiberklut |
| F. Løkk for vanntank | L. Teppeinnlegg |

MONTERING

MERK Bruk en flathodet skrutrekker for flate skruehoder. Skrutrekker følger ikke med.

1. Sett håndtaket til stangen og fest det med skruene M4 X 28 mm (bilde 1).
2. Sett stangen på chassiset og fest den med skruene M6 X 45 mm (bilde 2).
3. Sett mophodet på chassiset og fest det med skruene M4 X 10 mm (bilde 3)



BRUK

ADVARSEL!

- Pass på at moppen ikke er koblet til strømnettet når det fylles på væske, når mophodet settes på eller når mikrofiberkluten tas av.
- Dampmoppen trenger vann for å produsere damp. Dampmoppen må aldri brukes uten at det er vann i tanken.
- Dampmoppen må aldri brukes uten at det er satt på mikrofiberklut.

MERK

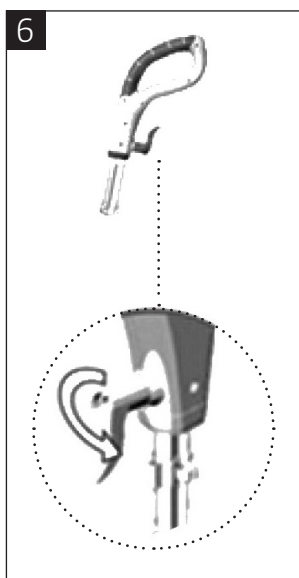
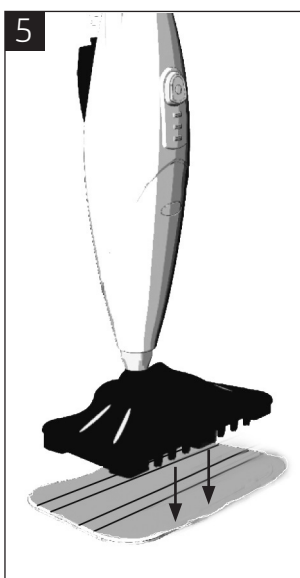
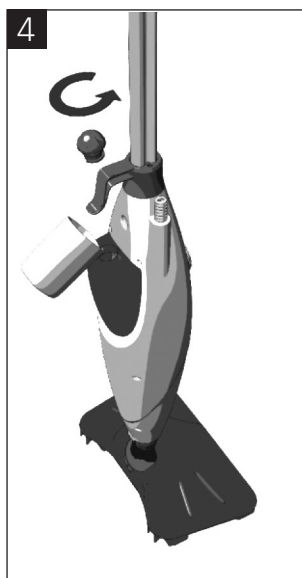
- Tørk av eller støvsug gulvene før du gjør dem rent med dampmoppen.
- Bytt mikrofiberkluten når den er skitten før du fortsetter rengjøringen.

- Første gang du bruker moppen kan det ta lengre tid enn de vanlige 15 sekundene før dampen starter. Det kan være litt vann i eller ved vanntanken fordi alle dampmopper testes i fabrikken.

STARTE

VIKTIG! Bare fyll vann på tanken. Kjemikalier eller rengjøringsmidler kan skade dampmoppen og utgjøre en risiko for deg og omgivelsene dine.

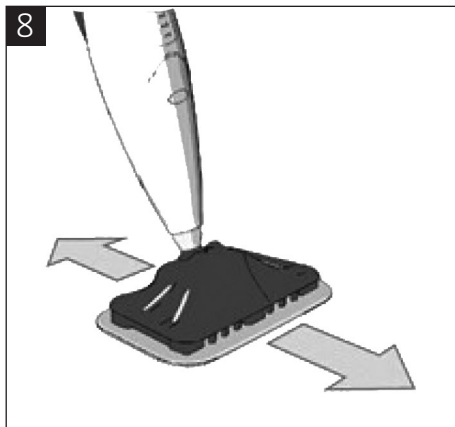
1. Fyll på vann. (Bilde 4)
 - Drei og ta av lokket på vanntanken.
 - Fyll vann i vanntanken til vannmerket.
 - Sett lokket på vanntanken igjen.
2. Sett på mikrofiberkluten (Bilde 5)
3. Rull ut ledningen helt ved å trekke og vri ledningsholderen (Bilde 6). Koble den til et strømuttak med 230 V, knappen ON/STANDBY (Bilde 7) lyser nå rødt.



AKTIVER DAMP

MERK Dampmoppen slutter å produsere damp når vanntanken er tom. Fyll på vanntanken etter at dampmoppen er koblet fra strømuttaket.

1. Trykk en gang på knappen ON/STANDBY (Bilde 7) for å starte DUST-innstillingen. Indikatorlampen for dette tennes. En liten dampmengde avgis for rask rengjøring med kort tørketid.
2. Trykk en gang til på knappen ON/STANDBY for å aktivere MOP-innstillingen. MOP-innstillingen brukes til normal hverdagsrengjøring.
3. Trykk på knappen ON/STANDBY for tredje gang for å aktivere SCRUB-innstillingen. SCRUB-innstillingen brukes når gulvet har skitt som sitter fast, og innstillingen gjør gulvene fuktige.
4. Rengjør gulvene ved å føre dampmoppen fram og tilbake (Bilde 8)



VALG AV DAMP

Dampmoppen har tre dampinnstillinger. Velg den dampinnstillingen som passer best i henhold til tabellen nedenfor.

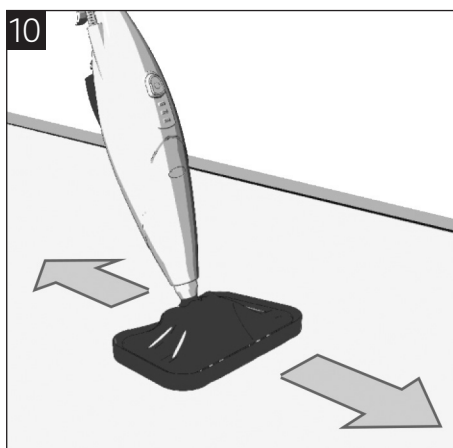
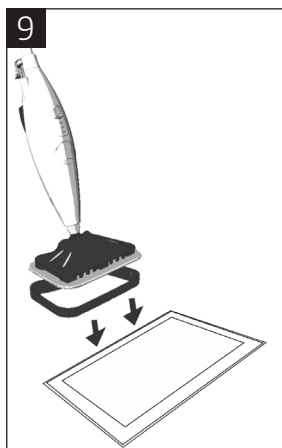
Innstilling	Egnet til følgende flater	Anbefalt bruk
 DUST	• Laminat • Bambus • Hardt tre • Marmor	• Legg rengjøring og støvtørking • Løs og lett smuss • Rengjøre gulv
 MOP	• Hardt tre • Marmor • Fliser • Stein	• Normal hverdagsrengjøring • Enklere flekkfjerning • Rengjør områdene som er moderat trafikkert og de med stor trafikk • Rengjøre gulv

 SCRUB	• Hardt tre • Fliser • Stein • Linoleum	• Komplisert rengjøring og flekkfjerning • Dyprengjøring av områder med stor trafikk • Skitt og sot som sitter fast • Rengjøre gulv
	• Heldekkings teppe (med teppeinnlegg)	• Oppfrisking av tepper og heldekkings tepper

BRUK AV TEPPEINNLEGGET

MERK Dampmoppen kan ikke rengjøre tepper eller heldekkings tepper, men gir en lett rekondisjonering.

1. Plasser mopphodet med påmontert mikrofiberklut på oversiden av teppeinnlegget. Vi anbefaler at du bruker innstillingen SCRUB med teppeinnlegget (Bilde 9).
2. Før dampmoppen frem og tilbake over en del av teppet ad gangen (Bilde 10).



SLÅ AV

MERK Dampmoppen må aldri etterlates med en fuktig eller våt mikrofiberklut på gulvet.

Automatisk avstenging

Dampmoppen stenges av automatisk for å beskytte gulvene mot for høy varme.

1. Når dampmoppen står oppreist eller chassiset er i oppreist stilling, stenges pumpen og dampen av i løpet av 15 sekunder og dampmoppen går i standby-stilling.

2. Hvis dampmoppen ikke flyttes i løpet av 15 sekunder stenges pumpen og dampen av i løpet av noen få sekunder, og dampmoppen går i standby-stilling.
3. Når dampmoppen er i standby-stilling og dampmoppen ikke flyttes i løpet av 20 sekunder, slås dampmoppen av automatisk. Trykk på knappen ON/STANDBY for å fortsette (Bilde 7).

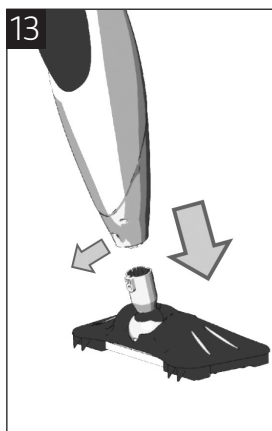
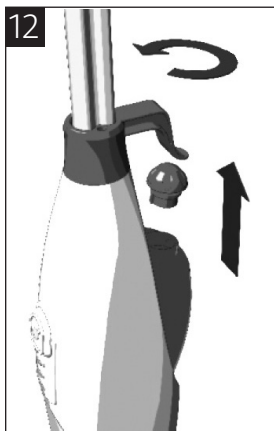
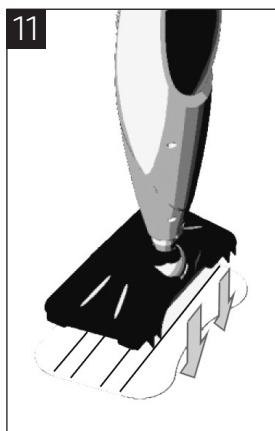
Manuell avstenging

Hold knappen ON/STANDBY inne (Bilde 7) til lysdioden på knappen blinker rødt for å slå av dampen.

ETTER BRUK

MERK Pass alltid på at moppen ikke er koblet til strømuttaket etter bruk.

1. Ta støpselet ut av kontakten og still moppen i oppreist stilling. La dampmoppen avkjøles i 2–3 minutter.
2. Ta av mikrofiberkluten fra borrelåsen for å unngå kontakt med den varme kluten eller skitt (Bilde 11).
3. Tøm vanntanken før du setter bort dampmoppen. Ta av lokket på vanntanken og tøm tanken over vasken. Sett på lokket igjen (Bilde 12).
4. Ta først av hodet (etter at det har blitt avkjølt og alt damp er ute) og heng dampmoppen på en stor krok for oppbevaring (Bilde 13).



VEDLIKEHOLD

MERK Dampmoppen må alltid være avstengt og støpselet trukket ut før rengjøring.

MIKROFIBERKLUT

1. Mikrofiberkluten bør vaskes separat fra andre materialer for å unngå at den trekker til seg støv. Bare bruk flytende vaskemiddel (ikke vaskepulver). Ikke bruk skyllemiddel eller

blekemiddel (Bilde 14)

2. La kluten drypptørke eller tørke i trommel på lav varme.
3. Klipp forsiktig av løse tråder på mikrofiberkluten. Ikke trekk i dem eller klipp dem av ved roten. (Bilde 15)

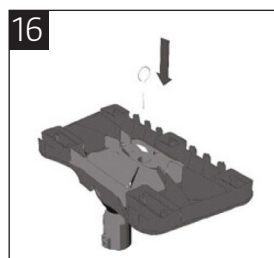
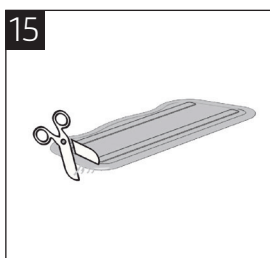
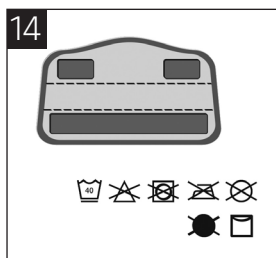
UTVENDIG

Rengjør dampmoppen med en tørr eller fuktig klut. Du må aldri helle vann eller bruke alkohol, benzen eller tynner på dampmoppen.

MUNNSTYKKET

Munnstykket trenger vanligvis ikke rengjøring, men hvis dampeffekten forringes kan det være mulig at mineralavleiringer må fjernes fra munnstykket.

1. Koble dampmoppen fra strømuttaket.
2. Bruk en liten metallbinders og før en ende inn i åpningen til munnstykket. Før bindersen frem og tilbake flere ganger for å fjerne alle avleiringer. (Bilde 16)
3. Koble dampmoppen til strømuttaket og test dampeffekten.



FEILSØKING

Det er ikke mulig å starte dampmoppen.	• Dampmoppen må bare kobles til et strømuttak med 230 V AC. • Kontroller om jordfeilbryteren eller en sikring har blitt utløst. • Kontakt Julas serviceavdeling hvis problemet vedvarer.
Dampmoppen produserer ingen damp.	• Kontroller at det er vann i vanntanken. Hvis ikke, fyll på vann i vanntanken. • Følg instruksjonene for rengjøring av munnstykket hvis dampeffekten forringes. • Test et annet strømuttak hvis du allerede har koblet til dampmoppen. Dette kan tilbakestille standby-stillingen.

Det går ikke an å velge dampinnstilling/hvslidioden blinker.	• Fyll på vann i tanken og trykk på knappen ON/STANDBY for å starte dampmoppen på nytt. • Kontakt Julas serviceavdeling hvis problemet vedvarer.
Dampmoppen etterlater hvite flekker på gulvet etter rengjøring.	• Kontroller om mikrofiberkluten er gjennomfuktet. Løsne dampmoppen fra strømuttaket og skift mikrofiberklut. • Kontroller at mikrofiberkluten sitter riktig. • Ikke etterlat dampmoppen på gulvet med en fuktig mikrofiberklut over en lengre tidsperiode. Hvis det brukes vann fra kranen, anbefaler vi at det skiftes til destillert vann. • Kontroller at lokket sitter riktig på vanntanken.
Gulvet blir ikke helt rent etter rengjøring (flekker, striper, osv.).	• Mikrofiberkluten kan være skitten. Skift mikrofiberkluten. • Hvis mikrofiberkluten vaskes med vaskepulver, kan den skades og må skiftes ut. • Dampmoppen kan ha blitt etterlatt på et sted for en lengre tid. Dette kan være rester av rengjøringsmiddel som har vært brukt på gulvet. Rengjør med dampmoppen flere ganger og kontroller om restene forsvinner. Hvis dette ikke hjelper, bør du rengjøre gulvet med vann. La vannet tørke og bruk deretter dampmoppen på nytt med en ren mikrofiberklut. Restene forsvinner vanligvis etter en eller et par rengjøringer. I mer kompliserte tilfeller kan du trenge å tørke av gulvet med en blanding av en del eddik og to deler vann.
Det går tregt å bruke dampmoppen.	• Kontroller at mikrofiberkluten sitter riktig. Kontroller om mikrofiberkluten er svært skitten, og skift den ut ved behov.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE!

- Dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające należytego doświadczenia lub wiedzy mogą korzystać z urządzenia pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały odpowiednie wytyczne. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że są one w wieku 8 lat lub starsze i znajdują się pod nadzorem.
- Urządzenie wraz z przewodem należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Zawsze używaj mopa parowego zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Ryzyko poparzenia. Zachowuj ostrożność podczas używania mopa. Para wydobywająca się z mopa jest bardzo gorąca.
- Używaj mopa parowego wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używaj mopa na zewnątrz.
- Nie pozostawiaj bez nadzoru mopa podłączonego do sieci elektrycznej. Zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka, gdy mop nie jest używany lub będzie konserwowany.
- Zachowuj szczególną ostrożność używając mopa w pobliżu dzieci, zwierząt domowych i roślin.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie korzystaj z mopa, jeśli wtyczka lub kabel są uszkodzone, ani jeśli mop spadł lub został uszkodzony w jakikolwiek sposób. Nigdy nie próbuj rozbierać, ani naprawiać mopa samodzielnie. Ryzyko porażenia prądem! Oddaj mopa do autoryzowanego warsztatu serwisowego, aby dokonać przeglądu lub naprawy. Błędny montaż lub niewłaściwa naprawa mogą podczas używania mopa doprowadzić do porażenia prądem lub obrażeń ciała.
- Nigdy nie zanurzaj mopa w wodzie, ani innych cieczach. Ryzyko porażenia prądem!
- Nie dotykaj wtyczki, ani mopa mokrymi rękoma, ani nie używaj mopa boso.
- Nie używaj kabla elektrycznego, jako uchwytu do ciągnięcia lub niesienia mopa, nie przytrzymuj go drzwiami ani nie owijaj wokół ostrych krawędzi czy

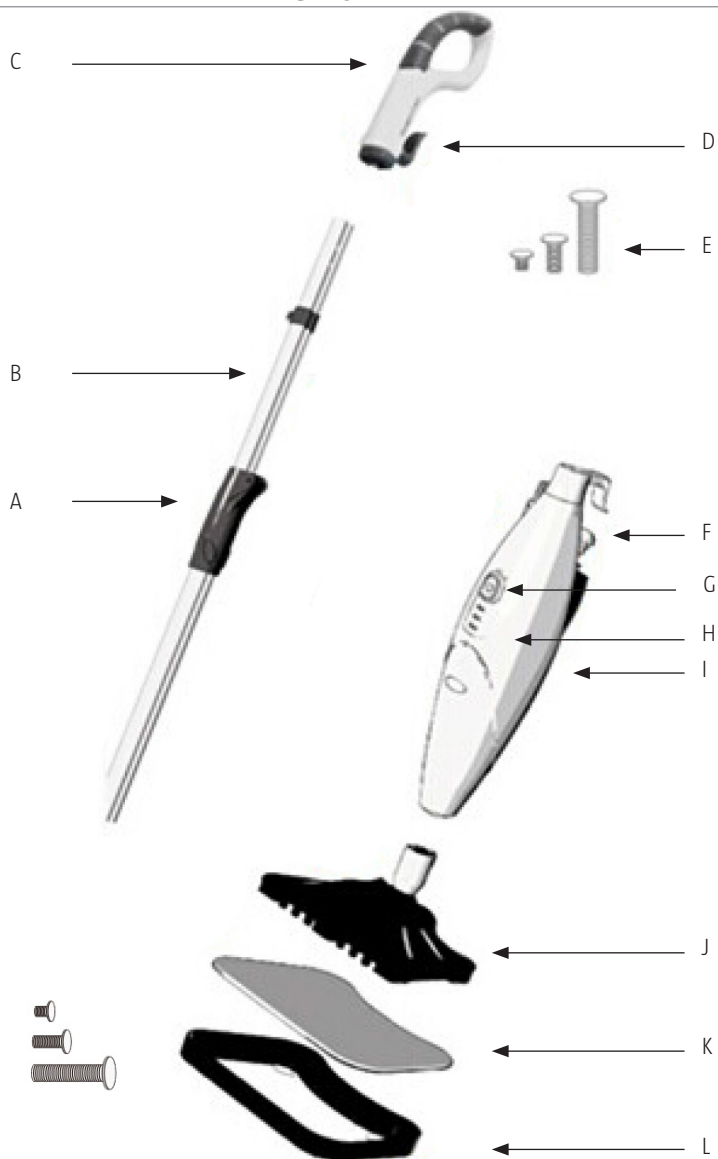
narożników. Nie narażaj kabla elektrycznego na kontakt z ciepłymi powierzchniami.

- Przy wyciąganiu kabla z gniazdka sieciowego, nie ciągnij za niego. Trzymaj za wtyczkę, aby wyciągnąć ją z gniazdka.
- Nie używaj przedłużaczy, ani gniazdek o zbyt niskiej mocy.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów w otwory. Nie używaj mopa, jeśli otwory są zapchane.
- Nie trzymaj dłoni ani stóp pod mopem. Mop mocno się nagrzewa.
- Używaj mopa wyłącznie na płaskich, poziomych powierzchniach. Nie używaj mopa do ścian, blatów czy okien.
- Nie używaj mopa do skóry, nawoskowanych ani wypolerowanych mebli czy podłogi, materiałów syntetycznych, aksamitu ani innych materiałów wrażliwych na parę.
- Nie dodawaj do wody stosowanej do mopa środków czyszczących, perfum, olejków, ani innych substancji chemicznych. Może to uszkodzić mopa lub wywołać ryzyko podczas stosowania.
- Jeśli mieszkasz w okolicy, gdzie jest twarda woda, do mopa zalecamy używanie wody destylowanej.
- Podczas używania mopa nigdy nie odwracaj go do góry nogami ani na bok. Nigdy nie kieruj pary w stronę ludzi, zwierząt ani roślin.
- Nigdy nie przytrzymuj mopa w jednym miejscu, jeśli zamontowana jest poduszka z mikrofibry. Może to uszkodzić podłogę.
- Ostrożnie zdejmij poduszkę zaraz po wyciągnięciu wtyczki z gniazdka i odczekaniu, aż mop ostygnie.
- Zachowuj szczególną ostrożność podczas używania mopa do czyszczenia schodów.
- Nigdy nie używaj mopa bez zamontowanej poduszki z mikrofibry.
- Sprawdź, czy oświetlenie w obszarze roboczym jest wystarczające.
- Przechowuj mopa w chłodnym i suchym miejscu pod dachem.
- Nie podłączaj innych urządzeń do tego samego gniazdka (obwodu) co mopa, aby uniknąć przeciążenia.
- Jeśli jest to niezbędne, przedłużaczy używaj wyłącznie o wymiarach min. 15 3*0,75 mm². Kable przeznaczone do niższego natężenia prądu mogą się przegrzać. Dopilnuj, by nikt nie mógł wyciągnąć kabla, ani się o niego potknąć.
- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka i odczekaj, aż mop ostygnie, zanim zmienisz głowicę.

DANE TECHNICZNE

Moc	1300 W
Napięcie	230 V
Pojemność zbiornika wody	450 ml
Długość kabla	5 m
Masa	2,3 kg

OPIS



M4 x 10 mm



M4 x 28 mm



M6 x 45 mm

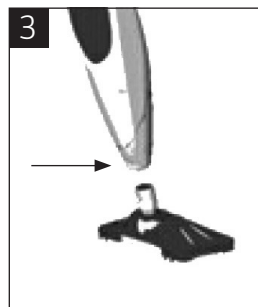
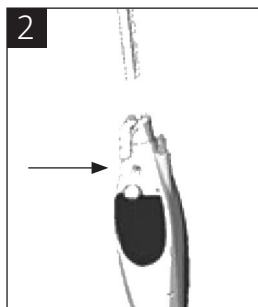
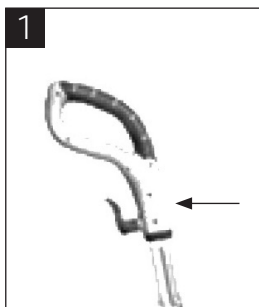


- | | |
|---|---------------------------------------|
| A. Regulowany uchwyt na drążku teleskopowym | G. Przycisk ON/STANDBY |
| B. Drążek | H. Obudowa |
| C. Ergonomiczny uchwyt | I. Zbiornik wody |
| D. Regulowany uchwyt kabla z szybkozłączką | J. Osobna głowica z przegubem kulowym |
| E. Śruby | K. Poduszka z mikrofibry |
| F. Pokrywa zbiornika wody | L. Końcówka do dywanów |

MONTAŻ

UWAGA! Do płaskich łbów używaj wkrętaka płaskiego. Wkrętak nie wchodzi w skład zestawu.

1. Przymocuj uchwyt do drążka za pomocą śrub M4 x 28 mm (rysunek 1).
2. Przymocuj drążek do obudowy za pomocą śrub M6 x 45 mm (rysunek 2).
3. Przymocuj głowicę mopa do obudowy za pomocą śrub M4 x 10 mm (rysunek 3)



OBŚŁUGA

OSTRZEŻENIE!

- Upewnij się, że mop nie jest podłączony do zasilania podczas uzupełniania płynu, zakładania głowicy oraz ściągania poduszki z mikrofibry.
- Mop parowy potrzebuje wody do wytworzenia pary. Nigdy nie używaj mopa bez wody w zbiorniku.
- Nigdy nie używaj mopa bez zamontowanej poduszki z mikrofibry.

UWAGA!

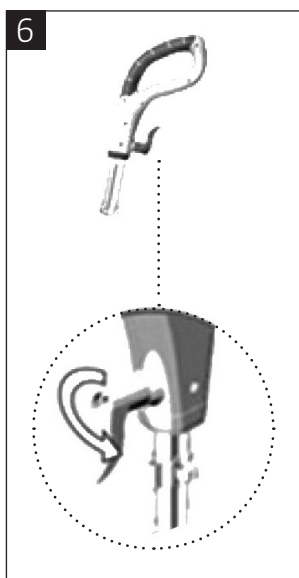
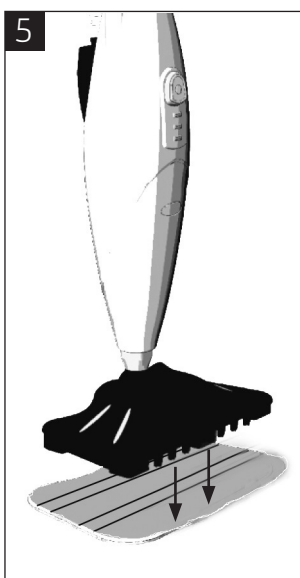
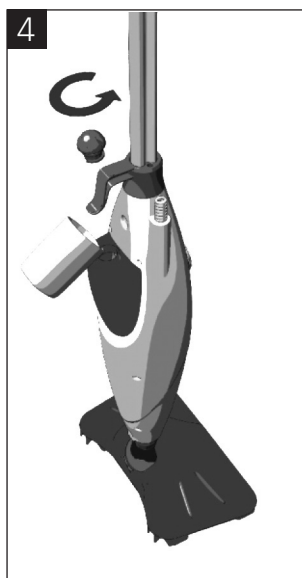
- Wytrzyj lub odkurz podłogę przed przystąpieniem do czyszczenia mopem.
- Wymień zabrudzoną poduszkę z mikrofibry przed dalszym czyszczeniem.
- Podczas pierwszego użycia wytworzenie pary może potrwać dłużej niż zwykle, czyli dłużej niż 15

sekund. W zbiorniku lub w jego okolicy może znajdować się trochę wody pozostałej po fabrycznym testowaniu wszystkich mopów.

URUCHAMIANIE

WAŻNE! Napełnij zbiornik samą wodą. Środki chemiczne lub czyszczące mogą uszkodzić mopa i stanowią zagrożenie dla Ciebie i otoczenia.

1. Wlej wodę. (Rysunek 4)
 - Przekręć i zdejmij pokrywę zbiornika wody.
 - Napełnij zbiornik wodą do oznaczenia.
 - Załóż pokrywę z powrotem na zbiornik.
2. Zamontuj poduszkę z mikrofibry. (Rysunek 5)
3. Rozwiń kabel na całą długość, ciągnąc i przekręcając uchwyt na kabel (rysunek 6). Podłącz go do zasilania 230 V, przycisk ON/STANDBY (rysunek 7) świeci się teraz na czerwono.



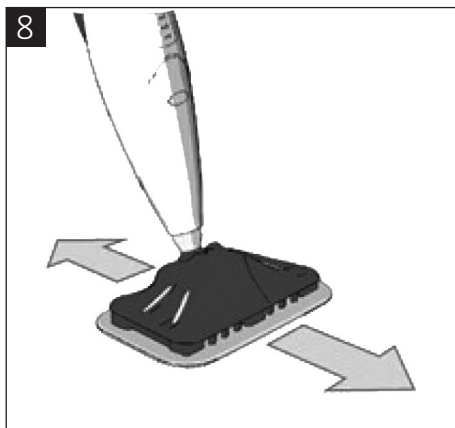
URUCHOMIENIE PARY

UWAGA! Mop przestaje wytwarzać parę, gdy zbiornik wody jest pusty. Uzupełnij zbiornik wodą po odłączeniu mopa od zasilania.

1. Naciśnij jeden raz przycisk ON/STANDBY (rysunek 7), aby uruchomić funkcję DUST. Zapali się wskaźnik. Z mopa wydobędzie się mniejsza ilość pary do szybkiego odkurzenia z krótkim

czasem schnięcia.

2. Naciśnij jeden raz przycisk ON/STANDBY, aby uruchomić funkcję MOP. Funkcja MOP służy do zwykłego sprzątania.
3. Naciśnij trzeci raz przycisk ON/STANDBY, aby uruchomić funkcję SCRUB. Funkcja SCRUB służy do usuwania mocnych zabrudzeń i sprawia, że podłogi są mokre.
4. Wyczyść podłogę, przesuwając mopą do przodu i do tyłu (rysunek 8).



WYBÓR PARY

Mop parowy ma trzy ustawienia. Wybierz najbardziej odpowiednie ustawienie pary według poniższej tabeli.

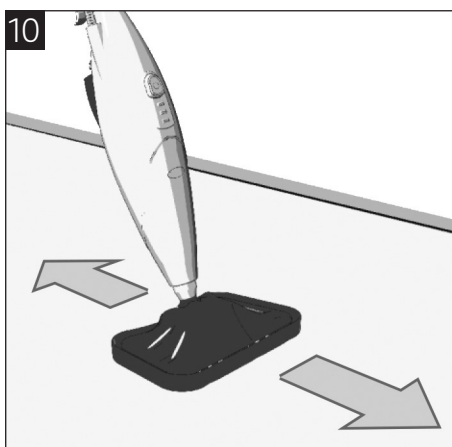
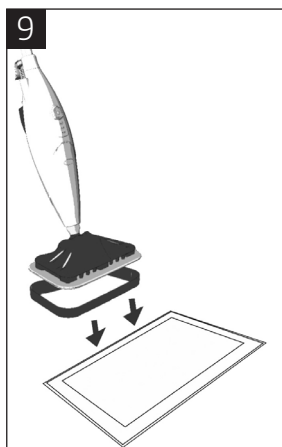
Ustawienie	Odpowiednie do powierzchni, takich jak	Zalecane użycie
 DUST	• Laminat • Bambus • Twarde drewno • Marmur	• Lekkie czyszczenie i odkurzanie • Luźny i niewielki brud • Czyszczenie podłogi
 MOP	• Twarde drewno • Marmur • Kafelki • Kamień	• Normalne sprzątanie • Usuwanie łatwiejszych plam • Czyszczenie obszarów o dużym natężeniu ruchu • Czyszczenie podłogi

 SCRUB	• Twarde drewno • Kafelki • Kamień • Linoleum	• Skomplikowane czyszczenie i usuwanie plam • Czyszczenie głębokie obszarów o dużym natężeniu ruchu • Uciążliwy brud i sadza • Czyszczenie podłogi
	• Wykładzina (z końcówką do dywanów)	• Odświeżanie dywanów i wykładzin

STOSOWANIE KOCÓWKI DO DYWANÓW

UWAGA! Mop parowy nie służy do czyszczenia dywanów ani wykładzin, ale może być użyty do lekkiego odświeżenia.

1. Umieść głowicę mopa zamontowaną poduszką z mikrofibry na wierzchu końcówki do dywanów. Dla końcówki do dywanów zalecamy użycie funkcji SCRUB (rysunek 9).
2. Przesuwaj mopa do przodu i do tyłu nad jedną częścią dywanu naraz (rysunek 10).



WYŁĄCZANIE

UWAGA! Nie zostawiaj na podłodze mopa z wilgotną, ani moką poduszką z mikrofibry.

Automatyczne wyłączenie

Mop parowy wyłącza się automatycznie, aby chronić podłogę przed nadmiernym ciepłem.

1. Po odstawieniu mopa lub ustawieniu obudowy pionowo pompa i para wyłączają się w ciągu 15 sekund, a mop przechodzi w tryb uśpiania.
2. Jeśli mop nie zostanie przemieszczony w ciągu 15 sekund, pompa i para wyłączą się w ciągu kilku sekund, a mop przejdzie w tryb uśpiania.
3. Jeśli mop jest w trybie uśpiania i nie zostanie przemieszczony w ciągu 20 sekund, wyłączy się automatycznie. Naciśnij przycisk ON/STANDBY, aby kontynuować (rysunek 7).

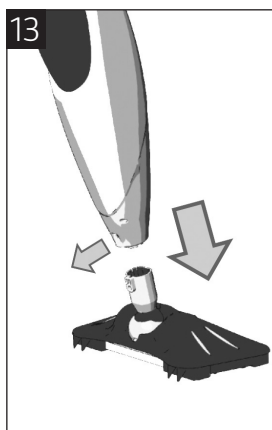
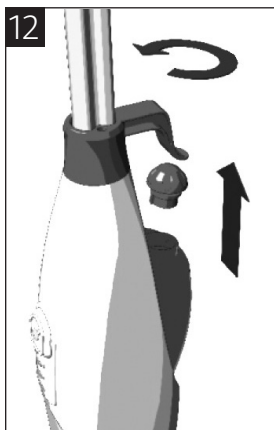
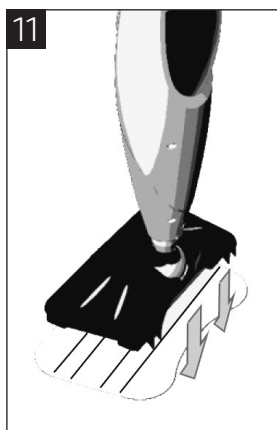
Ręczne wyłączenie

Aby wyłączyć parę, przytrzymaj przycisk ON/STANDBY (rysunek 7) wciśnięty, aż dioda w przycisku zamruga na czerwono.

PO ZAKOŃCZENIU PRACY

UWAGA! Upewnij się, że po zakończeniu pracy mop nie jest podłączony do zasilania.

1. Odłącz kabel z gniazdka i ustaw mop pionowo. Odczekaj 2-3 minuty, aż mop ostygnie.
2. Odczep od rzepów poduszkę z mikrofibry, aby uniknąć zetknięcia z nagrzaną poduszką lub zabrudzeniami (rysunek 11).
3. Opróżnij zbiornik z wody, zanim odstawisz mopa. Zdejmij pokrywę zbiornika i wylej wodę do zlewu. Załóż pokrywę ponownie. (Rysunek 12)
4. Najpierw zdejmij głowicę (po ostygnięciu i usunięciu pary) i zawieś mopa na dużym haczyku (rysunek 13).



KONSERWACJA

UWAGA! Przed przystąpieniem do czyszczenia, należy wyłączyć mopa i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

PODUSZKA Z MIKROFIBRY

1. Poduszkę z mikrofibry należy prać oddzielnie, aby uniknąć jej zabrudzenia. Używaj wyłącznie płynu do prania (nie proszku). Nie stosuj płynu do płukania ani wybielaczy. (Rysunek 14)
2. Pozostaw poduszkę do wyschnięcia lub wysusz ją w suszarce bębnowej w niskiej temperaturze.
3. Ostrożnie odetnij luźne nitki z poduszki z mikrofibry. Nie ciągnij za nie, ani nie obcinaj przy samym materiale. (Rysunek 15)

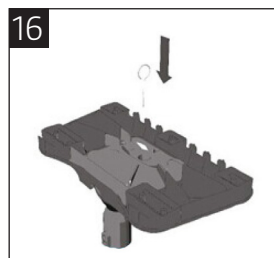
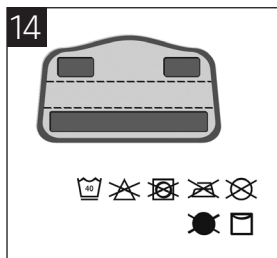
Z ZEWNĄTRZ

Wyczyść mopa suchą lub wilgotną szmatką. Nigdy nie polewaj mopa wodą i nie używaj alkoholu, benzenu ani rozcieńczalnika.

DYSZA

Zwykle dysza nie wymaga czyszczenia, jednak jeśli pogorszy się wydzielanie pary, może być konieczne usunięcie z dyszy resztek minerałów.

1. Odłącz mopa od zasilania.
2. Użyj małego metalowego spinacza i wsuń jego końcówkę w otwór dyszy. Kilkakrotnie wsuwaj i wysuwaj, aby usunąć wszystkie złoże. (Rysunek 16)
3. Podłącz mopa do zasilania i sprawdź wydzielanie pary.



WYKRYWANIE USTEREK

Nie można uruchomić mopa.	• Mopa należy podłączać wyłącznie do gniazdka o napięciu 230 V AC. • Sprawdź, czy wyłącznik różnicoprądowy lub inny bezpiecznik zadziałał. • W razie problemów skontaktuj się z działem serwisowym Jula.
Mop nie wytwarza pary.	• Upewnij się, że w zbiorniku jest woda. W razie potrzeby uzupełnij wodę. • Jeśli pogorszy się wydzielanie pary, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi czyszczenia dyszy. • Wypróbuj inne gniazdko, jeśli mop został już podłączony. Może to zresetować tryb uśpiania.
Nie można wybrać ustawienia pary / miga dioda.	• Napełnij zbiornik wodą i naciśnij przycisk ON/STANDBY, aby uruchomić mopa. • W razie problemów skontaktuj się z działem serwisowym Jula.
Mop podczas czyszczenia pozostawia na podłodze białe plamy.	• Sprawdź, czy poduszka z mikrofibry nie jest przemoczona. Odłącz mopa od zasilania i wymień poduszkę. • Upewnij się, że poduszka jest poprawnie założona. • Nie pozostawiaj na dłuższy czas mopa z wilgotną poduszką z mikrofibry na podłodze. Jeśli używasz wody z kranu, zalecamy zmianę na wodę destylowaną. • Upewnij się, że pokrywa jest poprawnie założona na zbiornik.
Podłoga nie jest czysta po wyczyszczeniu (plamy, kreski itp.).	• Poduszka z mikrofibry może być brudna. Wymień poduszkę z mikrofibry. • Jeśli poduszka została wyprana w proszku do prania, mogło dojść do uszkodzenia i należy ją wymienić. • Mop mógł zostać pozostawiony zbyt długo w jednym miejscu. Mogą to być resztki środków czyszczących używanych do czyszczenia podłogi. Użyj mopa kilka razy i sprawdź, czy pozostałości znikną. Jeśli to nie pomoże, wyczyść podłogę wodą. Pozostaw wodę do wyschnięcia i użyj mopa jeszcze raz, ale z czystą poduszką. Pozostałości powinny zniknąć po jednym czyszczeniu lub kilku. W przypadkach bardziej skomplikowanych może być konieczne wytarcie podłogi mieszanką octu i wody w stosunku 1:2.
Mop nie działa płynnie.	• Upewnij się, że poduszka jest poprawnie założona. Sprawdź, czy poduszka nie jest mocno zabrudzona i w razie potrzeby ją wymień.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before use!

Please retain for future reference.

WARNING!

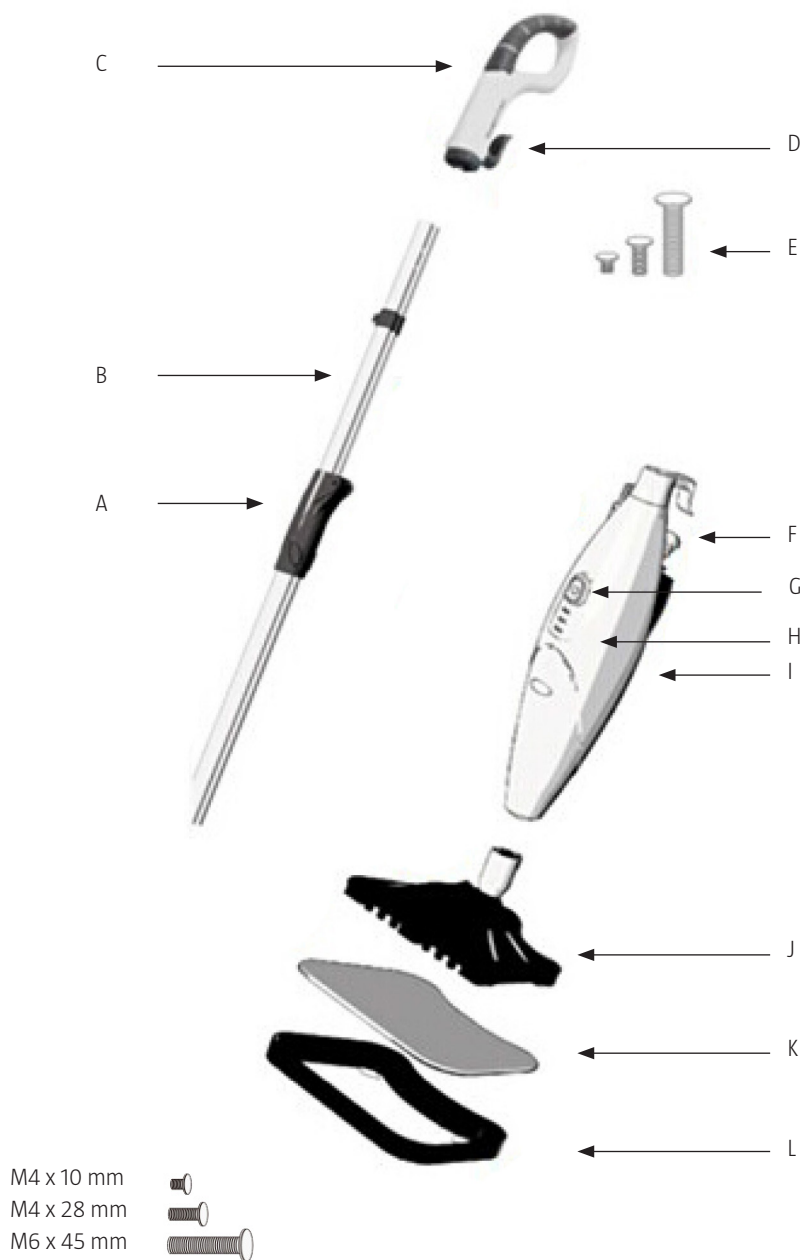
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Use only as described in this manual.
- Danger of scalding. Please use caution when using the steam mop. The steam emitted from the steam mop is very hot.
- Use the steam mop only for its intended use.
- Do not use the steam mop outdoors.
- Do not leave the appliance unattended when plugged in. Always unplug the power cord from the electrical socket when not in use and before servicing.
- Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- You should only use accessories specified in these instructions.
- Do not operate the steam mop with a damaged plug or cord, or if the appliance has been dropped or damaged. Do not take apart or attempt to repair the steam mop on your own. Risk of electric shocks! Return the steam mop to an authorised service workshop for examination and repairs. Incorrect assembly or repairs can cause a risk of electrical shock or injury to persons when the steam mop is used.
- Never immerse the steam mop in water or any other liquids. Risk of electric shocks!
- Do not handle plug or steam mop with wet hands or operate appliance without shoes.
- Do not pull or carry by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull the power cord around sharp edges or corners. Keep the power cord away from heated surfaces.
- Do not pull the power cord out of the wall socket. Grasp the plug to remove it from the wall socket.

- Do not use extension cords or sockets with inadequate voltage capacity.
- Do not insert objects into the openings. Do not use the steam mop if any of the openings are blocked.
- Do not put hands or feet under the steam mop. The steam mop gets very hot.
- Only use the steam mop on level, horizontal surfaces. Do not use the steam mop on walls, counters or windows.
- Do not use on leather, wax polished furniture or floors, synthetic fabrics, velvet or other steam sensitive materials.
- Do not add cleaning agents, perfumes, oils or any other chemicals to the water used with the steam mop. This may damage the steam mop or make it unsafe for use.
- If you live in an area with limescale build-up, we recommend using distilled water in your steam mop.
- When in use, never turn the steam mop over or on its side. Never direct steam towards people, animals or plants.
- Never leave the steam mop in one spot on any surface when the microfiber pad is attached. This may damage floors.
- Carefully remove the microfiber pad immediately after you have unplugged the steam mop and allowed it to cool.
- Extreme caution should be exercised when using this appliance to clean stairs.
- Never use the steam mop without the microfiber pad attached.
- Keep your work area well lit.
- Store the steam mop indoors in a cool, dry place.
- To avoid circuit overload, do not operate another appliance on the same socket (circuit) as the steam mop.
- If an extension cord is absolutely necessary, one with a minimum size of 153x0.75 mm² should be used. Cords meant for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- Always unplug and allow the steam mop to cool before changing mop heads.

TECHNICAL DATA

Power	1,300 W
Voltage	230 V
Water tank volume	450 ml
Cord length	5 m
Weight	2.3 kg

DESCRIPTION

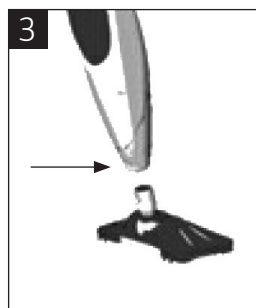
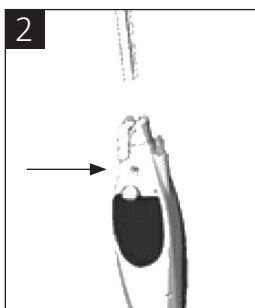
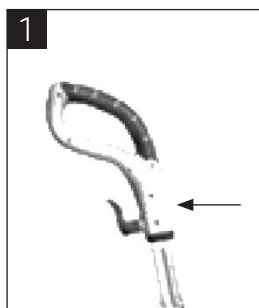


- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| A. Adjustable Telescopic Pole Handle | G. The ON/STANDBY button |
| B. Pole | H. Steam Mop Body |
| C. Ergonomic Mop Handle | I. Water tank |
| D. Easy Release Rotational Cord Clip | J. Standalone Ball Swivel Head |
| E. Screws | K. Microfibre pad |
| F. Water Tank Cap | L. Carpet Glider |

INSTALLATION

NOTE: Use a screwdriver for flat head screws. Screwdriver not included.

1. Connect the handle to the pole and screw in place using the M4X28 mm screws (fig. 1).
2. Connect the pole with the body and screw in place using the M6X45 mm screws (fig. 2).
3. Connect the mop head to the body and screw in place using the M4X10 mm screws (fig. 3).



OPERATION

WARNING!

- Ensure at all times that the mop is not connected to the mains when filling with water, connecting the mop head or removing the microfibre pad.
- The steam mop needs water to produce steam. Never use the steam mop without water in the tank.
- Make sure you do not use the mop without attaching a microfibre pad.

NOTE:

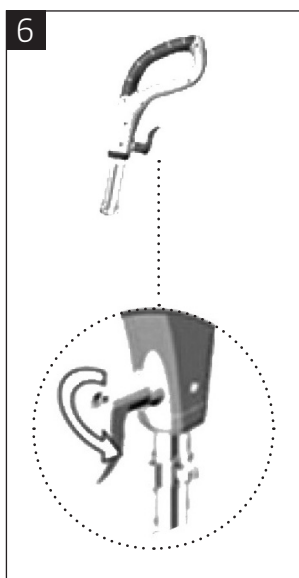
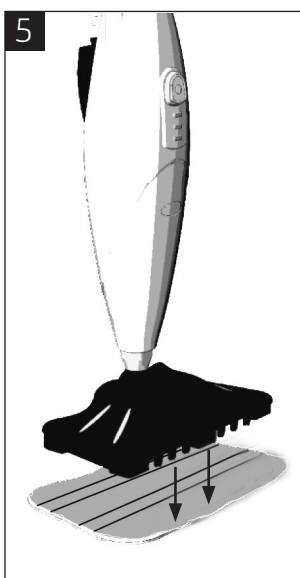
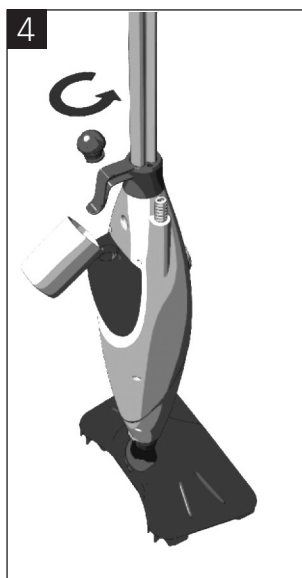
- Wipe or vacuum your floors prior to cleaning with the steam mop.
- When the microfibre pad gets dirty, please replace it with a new one before continuing cleaning.

- When you are using the mop for the first time, it might take longer than the normal 15 seconds to produce steam. There may be a little water in or around the water tank due to tests carried out on all steam mops in the factory.

STARTING

IMPORTANT! Make sure you only add water to the tank. Chemicals or cleaning agents may damage the appliance and could be unsafe for you and your surroundings.

1. Filling with water. (Fig. 4)
 - Turn and remove the cap from the water tank.
 - Pour water into the tank to the water line.
 - Replace the cap on the water tank.
2. Fit the microfiber pad. (Fig. 5)
3. Roll out the cable by pulling and turning the cable holder (fig. 6). Plug into a 230 volt electrical socket, the ON/STANDBY (fig. 7) button is now lit red.



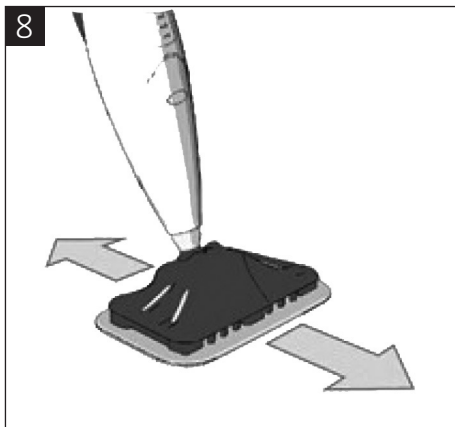
ACTIVATE STEAM

NOTE: When the water tank is empty, the steam mop will stop producing steam. You can refill the water tank at any time as long as the mop is unplugged from the mains.

1. Press the ON/STANDBY button (fig. 7) once to start the DUST setting. The related indicator

lamp lights up. A small amount of steam is emitted for quick dusting with a short drying time.

2. Press the ON/STANDBY button once more to activate the MOP setting. The MOP setting is used for normal everyday steam cleaning.
3. Press the ON/STANDBY a third time to activate the SCRUB setting. The SCRUB setting is used for heavy soiling and will leave floors damp.
4. Clean the floors with a forward and backward motion (fig. 8).



STEAM SELECTION

The steam mop has three steam settings. Select the most suitable steam setting to use according to the table below.

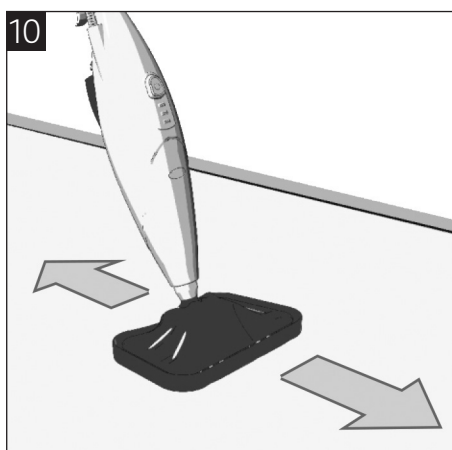
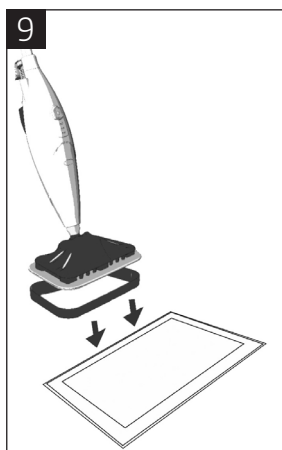
Setting	Suitable for the following surfaces	Recommended usage
 DUST	• Laminate • Bamboo • Hardwood • Marble	• Light cleaning and dusting • Loose and light soiling • Clean floors
 MOP	• Hardwood • Marble • Tiles • Stone	• Basic, everyday cleaning • Remove simple stains • Clean moderate and heavily trafficked areas • Clean floors

 SCRUB	• Hardwood • Tiles • Stone • Linoleum	• Tough cleaning and removal of stains • Deep cleaning of heavily trafficked areas • Heavy soiling and soot • Clean floors
	• Carpet (with carpet glider)	• Freshen mats and carpets

USING THE CARPET GLIDER

NOTE: The steam mop cannot clean mats or carpeting, but will lightly steam them.

- Place the mop head with microfiber pad attached on top of the glider. The recommended steam setting is SCRUB when using the carpet glider (fig. 9).
- Move the steam mop back and forth across a section of the carpet (fig. 10).



TURNING OFF

NOTE: Never leave the steam mop with a damp/wet microfiber pad on a floor.

Automatic shutdown function

The steam mop shuts down automatically to protect floors against damage from overheating.

1. When the steam mop is upright or the main body is in the upright position, the pump will turn off and stop steaming within 15 seconds, and go into stand by mode.
2. When the steam mop is not moved for 15 seconds, the pump will turn off and stop steaming within several seconds, and go into stand by mode.
3. When the steam mop is in stand by mode and it is not moved for 20 seconds, the steam mop automatically shuts off. Press the ON/STAND BY button to resume (fig. 7).

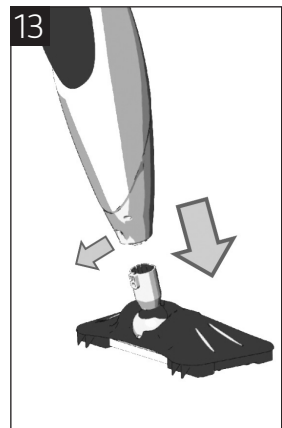
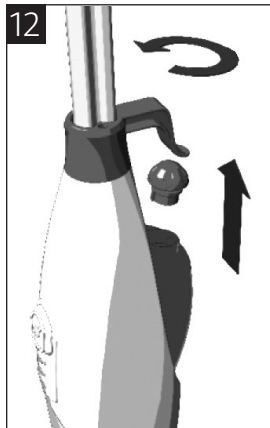
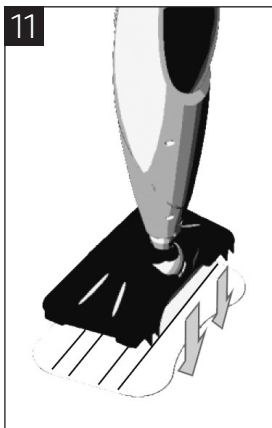
Manual shut-off

Keep the ON/STANDBY button (fig. 7) pressed in until the LED on the button flashes red to turn off the steam.

AFTER USE

NOTE: Always make sure the mop is unplugged after use.

1. Unplug the cord from the socket and place the mop in the upright position. Let the steam mop cool for 2-3 minutes.
2. Remove the microfiber pad from the velcro to avoid contact with the hot pad or dirt (fig. 11).
3. Empty the water tank before storage. Remove the water tank cap and empty the tank over a sink. Replace the water cap. (Fig. 12)
4. To store the steam mop hanging up, first remove the head (after it has cooled and the steam has been released) and then hang on a large hook (fig. 13).



MAINTENANCE

NOTE: The steam mop must always be turned off and the plug removed before cleaning.

Microfiber PAD

1. We recommend washing the microfiber pad separately from other fabrics to avoid picking up lint. Only use liquid detergent (no powder detergent). Do not use any fabric softeners or bleach. (Fig. 14)
2. Line dry or dry on a low dryer setting.
3. If there are loose threads on the microfiber pad carefully cut them off. Do not pull on them or cut at the base. (Fig. 15)

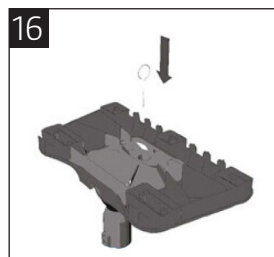
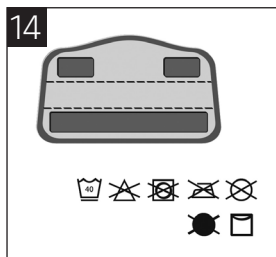
EXTERIOR

Clean the steam mop with a dry or damp cloth. Do not pour water or use alcohol, benzene or paint thinner on the steam mop.

THE NOZZLE

The nozzle should not normally require cleaning, however, should you notice a decrease in the steam output, it may be necessary to remove limescale built up around the nozzle.

1. Unplug the steam mop from the electrical socket.
2. Use a small metal paperclip and carefully insert the end of the wire into the nozzle opening. Move the wire back and forth several times to remove any deposits. (Fig. 16)
3. Plug the steam mop into the power socket and test steam output.



TROUBLESHOOTING

The steam mop will not turn on.	• The steam mop should only be plugged into a 230 V AC electrical socket. • Check whether the RCD or any fuse has blown. • Contact Jula's service department if problems remain.
The steam mop will not produce steam.	• Make sure that there is water in the water tank. If not, add water. • Follow the instructions for cleaning the nozzle if steam output deteriorates. • If you have already plugged in the steam mop, unplug and try a different socket. This may reset the standby mode.
Cannot select steam setting/indicator LED light flashes.	• Add water to the tank and press the ON/Standby button to restart. • Contact Jula's service department if problems remain.
The steam mop may leave white spots on the floor after steaming.	• Check to see if your microfiber pad is soaked through. Unplug the steam mop and replace the microfiber pad. • Make sure the microfiber pad is attached correctly. • Do not leave the steam mop with a damp microfiber pad on a floor for a lengthy period of time. If tap water is used, we recommend changing to distilled water. • Make sure that the cap is fitted correctly on the water tank.
Floors are not entirely clean (stains, streaky, etc.).	• The microfiber pad might be dirty. Replace the pad. • If you washed the pad with powder detergent, then it may be damaged and has to be replaced. • You might have left the steam mop in the same spot for too long. This may be residue from cleaner agents used previously on the floor. Use the steam mop a number of times and check that the residues disappear. If this does not help, you should clean the floor with water. Allow the water to dry and then use the steam mop again with a clean pad. The residues normally disappear after one or two cleanings. A more stubborn stain may require you to rinse the floor with a mix of one part vinegar and two parts water.
The steam mop is hard to push	• Make sure the microfiber pad is attached correctly. Check to see if the microfiber pad is excessively dirty. If so, replace it.